

**著作權及相關權利之集體管理機構之登記**  
**REGISTO DOS ORGANISMOS DE GESTÃO COLECTIVA**  
**DE DIREITOS DE AUTOR E CONEXOS**

經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	編號 NÚMERO	收件日期及時間 DATA E HORA DE RECEPÇÃO
---	--------------	------------------------------------

申請人 (Requerente): \_\_\_\_\_  
 地址 (Endereço): \_\_\_\_\_  
 集體管理機構 (Organismos de Gestão Colectiva): \_\_\_\_\_  
 電話/圖文傳真/其他聯絡方式 (Telefone/Fax/Outros contactos): \_\_\_\_\_

開業登記日期 (Data do registo do início da actividade): _____ / _____ / _____	著作權 (Direito de Autor) <input type="checkbox"/> 相關權利 (Direitos conexos) <input type="checkbox"/>
--	---

附件 **DOCUMENTOS ANEXOS**

經認證之章程副本 (Cópia autenticada dos estatutos)

權利人及同類型機構之名單 (Lista dos titulares de direitos e dos organismos congéneres)

強制性通知 **COMUNICAÇÕES OBRIGATÓRIAS**

1. 章程之更改 (Alteração aos estatutos)

2. 有關機關組成之更改 (Alteração na composição dos órgãos sociais)

3. 被代理人名單之更改 (Alteração na lista de representados)

4. 與其他同類型實體、代表使用者之實體或無線電廣播機構訂立之協議  
 (Acordos que celebrem com outras entidades congéneres, ou com entidades representativas de utilizadores ou com organismos de radiodifusão)

費用 TAXAS			
	名稱 DESIGNAÇÃO	數量 QUANT.	金額 IMPORTÂNCIA
登記 Registo	_____	_____	_____
其他費用 Outras taxas	_____	_____	_____
		總數 TOTAL	
出納 TESOURARIA	_____		

申請人 <b>O REQUERENTE</b> _____ / / 居民身份証/護照 BIR/Passaporte _____	公務員 <b>O FUNCIONÁRIO</b> 發出日期 Emitido em _____ / /
--	--

# 填 寫 表 格 說 明

## INSTRUÇÕES PARA O PREENCHIMENTO DO IMPRESSO

- 表格應該以清楚工整之字體填寫，最好採用打字機或以印刷字體填寫，不可塗改，正本給予經濟局，而副本則交給申請人。  
**O impresso deve ser preenchido com letra bem legível, de preferência dactilografada ou de imprensa, e sem rasuras, sendo o original para a Direcção dos Serviços de Economia e a cópia para o requerente.**
- 經適當證明之表格副本有效，且可作為登記之證明。  
**O duplicado do impresso é válido depois de devidamente certificado e serve como prova do registo.**

在填寫表格時，請注意：

### **NO PREENCHIMENTO DO IMPRESSO, TENHA EM ATENÇÃO**

- 申請人及地址 **REQUERENTE E ENDEREÇO:**  
請在適當空格內填上申請人名稱及地址。  
Nos espaços correspondentes indique o nome do requerente e endereço.
- 附件 **DOCUMENTOS ANEXOS:**  
請在適當空格內以 “X” 指明附於申請表之文件。  
Assinale com um “X” o quadrado correspondente ao documento destinado à instrução do pedido indicando.